電報掛號 CABLE ADDRESS CHINOTO 本報

The Chinese Times 洪鐘時報

FRIDAY JANUARY 29 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 11B ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

中華民國四十三年元月廿九號（星期五）
孔子貳千五百零三年
夏曆歲次癸巳年十二月廿五日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 2 1928

蘇聯請求 召開世界性會議 研討減軍等問題

柏林廿八日紐約時報電，俄國外交部長莫洛托夫，於今日下午在四大國會議提出議案，主張舉行一無限之世界會議，以商討裁減軍備及解決原子武器問題。

對此突然方案，西方未採取行動，料將提交明日會議研究。

在四大國議程的第一項目討論下，莫洛托夫提出其建議，第一項目規定討論裁減軍備之請求出席此會議之各國，將與中共會議，並研討減少國際緊張之方法。

俄人歡迎英、法及蘇聯等聯合國裁減以內採取措施，於今年召集一會議，凡聯合國會員及尚未加入該機構者，將有資格參加。該機構應直接於普通裁減軍備問題，及關於解決原子武器問題。

此問題由莫洛托夫提出，遭受西方代表們以為須暫時擱置中共及九大國會議之問題，使會議終於僵[illegible]法，以採取一箭步驟之舉。

[illegible]急，英及法國或可能早日商討與德國有關問題，彼等堅執為會議之重要事項，並出席者係代表佔領德國的四大國。

當莫洛托夫提出其更大會議之新建議時，法外長佛必杜舉手，并將於現在要討論此事件，余恐我人將不能睡眠。

英外相艾登靜默地不作批評，但杜勒斯時而向會議發出[illegible]隨可聽聞之聲音。

會議似有進步，西方堅決拒絕蘇聯計劃，在五八月間召開包括中共之五大國會議後，外長等將同意各自與其專家首次討論，於下週在限制會議舉行與少數顧問會討論莫洛托夫的意見。

但在可能到達最後協議以前，莫洛托夫忽然在桌上投下其最近見解，主張召集較大及更複雜的會議，作西方國家[illegible]

今日之會議，是完全是權術，且須重研究。杜勒斯有時作諷刺演講，中共與行動爭鬥的方案，需要求會議開始處理德國與奧國之主要事項。杜勒斯突然抨擊中國政府當局[illegible]一政府之頭銜，而並無政府在中國大陸經濟上設施[illegible]資權，清算殲戮中國人，俾保持其權力之唯一方法，將自己之人民之經濟資源，改用於軍事方，致使無數人民饑餓。

伊爾德說，洛托夫之外交技術，但實際提遲迷惑方案，要求取消工作，[illegible]

以減省國際[illegible]原子彈及[illegible]

[illegible]

鋼中軍隊目前 未有恢復攻勢動態

[illegible]

英欠美債共五百七十九兆元

[illegible]一昌統共五百七十九兆元。

親共戰俘乘車出發 前往開城參加宴會

板門店廿九日聯合社電，聯合國司令部昨夜指摘，謂在共黨世界開始度生活的廿一名美國人，其中有九名在囚禁期間，曾將同伴的行動向共方告密。

在一個插話的聲明中，有名字，司令部透露廿一人之記錄，是時恰在彼等與一萬人和二百二十名親共韓人離開觀共營場，以便其自由的共黨方式生活，無不久。

據發明稱，雖謠言盛傳着之九人中，有四名深恐者被等迫害，則受懲罰，故為同伴之消息密告，以爭取共方守衛。

五名對共黨信仰[illegible]，只顧於共方之原因，[illegible]開始利中國婦女戀愛。

廿一人中之十三人[illegible]，各名俘虜[illegible]與其他士兵交談，已為共產主義辯護。一名在被捕前[illegible]

[illegible]五人在留[illegible]

彼等過半不曾作中共國[illegible]

三百四十七名俘虜，昨日分乘[illegible]以和平之[illegible]，向北進發，前往附近之開城，沿途由朝中紅十字會工作者護送。北京電台稱，朝中[illegible]於開城歡迎[illegible]作為自由人[illegible]

科登、澳洲波羅[illegible]頓士均人，並用呼籲，回答廣播，謂昔[illegible]自由人。

英艦取消訪問西班牙

倫敦廿八日路透社電，海軍部公佈，英國令取消有些英海軍艦艇[illegible]西班牙[illegible]有反英情緒[illegible]

[illegible]報中顯要將此歡迎辭。

古巴提出預算 請求增加國防用度

[illegible]

澳洲及美國 反對印度集會建議

紐約聯合國總部廿八日訊，加拿大駐聯合國，澳洲及美國今日宣告，反對印度之建議，聯合國大會於下月復行集會，以討論朝鮮問題。

彼等同答，及[illegible]其他歐洲與國自治領域家之否定[illegible]，表示或拒絕印度動議大會於二月九日再行召集。

無論如何，對下商談增加，如有板門店之韓軍和共方協商仍表示無進步，趨向於朝鮮和平會議，則大會可能在兩月間集議。

在今日午間，十九國贊成印度建議，八國反對，顯而易見，[illegible][illegible]必需過半數之二十一個會員國的贊同。

今日午後，加拿大尚未回答，但代表等暫擱延行動，以其他自治領國家和西歐似乎採取同樣立場的[illegible]，法，荷蘭，預料不久便提出拒絕的答覆。

日中去年貿易大增

東京廿八日電，據日本通產省發表的數字說，一九五二年日本對新中國的貿易，包括有價值六百[illegible]萬九千美元[illegible]，輸出[illegible]一千三百萬[illegible]

[illegible]

比利時與俄國簽訂貿易協定

[illegible]公告[illegible]，已頒佈戒嚴令，[illegible]五名反對[illegible]星期三日被拘，[illegible]彼等公開[illegible]

[illegible]

兩水兵毆擊華人 被香港法庭判釋

香港廿八日[illegible]電，兩名水兵，來自[illegible]大及新西蘭，被控[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▲

組織脊椎炎醫療隊

加拿大防止脊椎炎協會[illegible]部，今日宣佈，計劃組織一個[illegible]醫藥隊，以便在傳染症發生時，[illegible]時出發，赴其地點救治。

該分部秘書[illegible]夫人稱，該分部已撥出現款，以資組織之用。[illegible]

魏德邁將軍稱 蔣無能力反攻大陸

[illegible]

羅馬教皇患病有起色

[illegible]

……鐵路與軍隊，與介石之軍隊，共不十萬人，勢力單薄，不足以進攻大陸，此舉不是事實，出兵亦幾全軍覆沒困云。

市長建橋計劃被苛評

市長林林提出在市東區建立橋樑，以達至侯命之計劃，昨在工作委員會會議時，被委員嚴加抨擊。市長要求委員會之函中謂：綠藥啼橋樑，需費約由四萬元至二十五萬元，建成後，則可將每年輪渡支出費二十五萬元取消。市參事格齊斯文謂，市長全不關心侯命福場之前本，因佢為飛機迷，為何佢不提及交通廚款。統制局員白冷特，則提議整頓統制局，於下星期二開會辯論侯命設計時，再行提出討論。

比街華人協和教會 擴建教堂與課堂近訊

本埠比街華人協和教會，于近數年來，因新移民湧抵埠之兒童日衆，該會參加各種教會與活動者，亦日至爲踴躍，祇惜舊堂過於狹小，除妨礙各部門之工作，不能適量發展，故擬建新堂與課堂，實爲時勢與環境之需要，刻已名段，於是一致議決，組織籌建募捐委員會，負責籌劃募捐事宜，一九五三年已購得樓近華埠之且市納街堂址一所，於同年十月開工建築第一步工程，不日可以完成，並計劃擴建課堂爲中英文班之用，使僑生兒童能瞭解祖國之語言文字與國情，新書籍有機會學習英文，以適應生活環境，毅然建設，以霑教化，爲發展之所，又闢一講堂，請名人來演講，使僑胞得有機會聽聞，除此各方面良好之影響，以增健身心性德，造福國家與社會，全部工程，需款甚大，除教會同人竭力捐輸外，尚望僑界熱心人員，分日出發募捐，深盼我華僑各界仁人君子，慨解仁囊，踴躍捐助，共襄義舉，以成善舉，不獨教會同人感激萬分，亦足以彰吾僑之善工大德，永垂不朽云。

拖船撞岸三人受傷

昨日在湖面巡邏之市府拖船，向映梅湖岸撞去，致受損傷甚多，並傷及三人，該三人送入聖米高醫院治療，在經警克恩光透視後，只有微傷，非屬大碍。當該三受傷者，站在該拖船上拖近岸邊時，被撞擊力撞倒。

頂街小火損失過萬元

昨夜在頂街及布廠特街間之一樓宇中，因忘記將一條氣焰關閉，意外地弄出一場火警，結果損失達一萬二千元，警方謂大部之損失爲由於水濆結冰所致，據消防隊員稱，在該樓宇中受損失較重者，爲一書籍店及花店，另一女裝內衣製造廠亦受相當損失。

加屬新聞

市長建議焚共黨書籍 突遭牧師及報界苛評

域多利二十八日電：由於要求在公衆圖書館內，將認爲有惑亂人心文學之書籍遷出，及焚燒共黨書籍，已引起各方人士之抨擊，現公衆圖書館在檢查巡迴圖書展覽，嗣任馬館事有嚴共之嫌疑，將之撤退後，復舉備兩列一號兩部惑亂人心書籍之目錄。該項「反惑亂」之運動，爲市長息果遜及市參事茂羅。市長謂，何等爲共產黨主義書籍，是很容易分別，只須將之投入火爐中焚燬。市參事茂羅則謂，任何書本有迷惑性者，均應從圖書館中取出，而任何館員屬於共黨組織者，亦將被撤職。另一方面，威廉遜牧師則謂：佢絕對不同意將來提出之行動，若以等人之建議而行，則不久即令人／官教文字亦有問題——又基督教之大牧師此提議，認爲不合宗旨，英國在十七世紀時，曾施行刑人命令焚燒禁書，若市長之行將可能，將回到中世紀一籌，僧侶曾有內閣將書燒燬云云。本埠一人報紙每日觀報之社論，將對此種行動，不能贊成，不獨爲本省人行動，固不應任何一個檢查文字制度者，將自取滅亡。

坎城中華會館 新職員就職訊

坎城通訊，此間中華會館于本月廿四日下午二時，舉行新舊職員交代典禮，是日嘉賓雲集，會場備形熱鬧，首由何濟如主席，行禮如儀，繼由主席李際遠致詞，宣佈開會理由，並報告歷年辦理各項事宜，繼由新任文書主比厥壽才報告全年來社文件，財政主任曾報告一年進支數目，經核數員吳奕義核算訖，隨由書記黎錫恩宣誓就職，並請新任主席李厚逢、郵部壽才、伍尚保登台就位，接受印信，宣佈新猷，繼之委員有何海如、鄭彭欽、彭榮顯、吳奕義、官背中、曾齊勳容，殷出李厚逸答謝，禮成後，設茶會助慶，至晚間奏樂歡宴二樓，舉行春宴大會，設筵六點鐘，筵開數席，二時入點半，赤殺數席，男女僑胞參加宴會者，踴躍異常，熱鬧空前，此次蒙何海如夫人、李厚逢夫人、黎錫隆夫人、伍尚保夫人贈送自製各色綢糕飽餡等，適口非常，均皆稱讚，厚意高誼，該會館同人深表謝忱。

慶祝首相七十二歲誕辰

柯京二十八日電：國會中之自由黨議員，將在二月一日設宴，以慶祝首相聖羅朗之七十二歲壽辰，及慶祝佢在旅行世界時平安航行。其地點爲在國會之鐵路委員會辦公處，同時首相之夫人亦將在座參加，但無規定演講。此間權威，首相對其私人朋友謂，佢仍未決定在下次大選時是否退休。

黃（兆）啟事

啟者弟柔爲本報司理，經已辭職，由二月一日起所有關於本報之業務，請與新司理黃兆華君接洽爲荷。

民國四十三年正月廿九日

好世界飯店 酒家 Hoe Sai Gay 69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌

經理 吳道一 司理 周若川

祖傳秘製靈藥

〈化痰止咳癆傷祛風散〉每樽壹元，每包平打八折

〈經驗止瀉傷膊膏〉每盒式元，每打八折

●本人常在洪錦龍揚洪聲 老齡寄

LEE HING 70 Shuter St. TORONTO ONTARIO 華埠 多倫多

好房出租 94 GRANBY ST. CITY

多城林西河堂通告

爲通告事：本堂訂於二月七日(星期日)下午四時，舉行新舊職員交代典禮，全時歡迎由副圖新到之兄弟、嬸姆、姊妹，並設茶點餉衆，至晚間七時在金龍酒家春讌，仰各昆仲、嬸姆、姊妹、姪輩踴躍參加助慶，是所切盼。右通知

本堂兄弟嬸姆姊妹

……(春讌報名處)……

治安藥房 中國參館 林西河堂 三利 茂隆 利來

(七十歲者老人不收獎金)

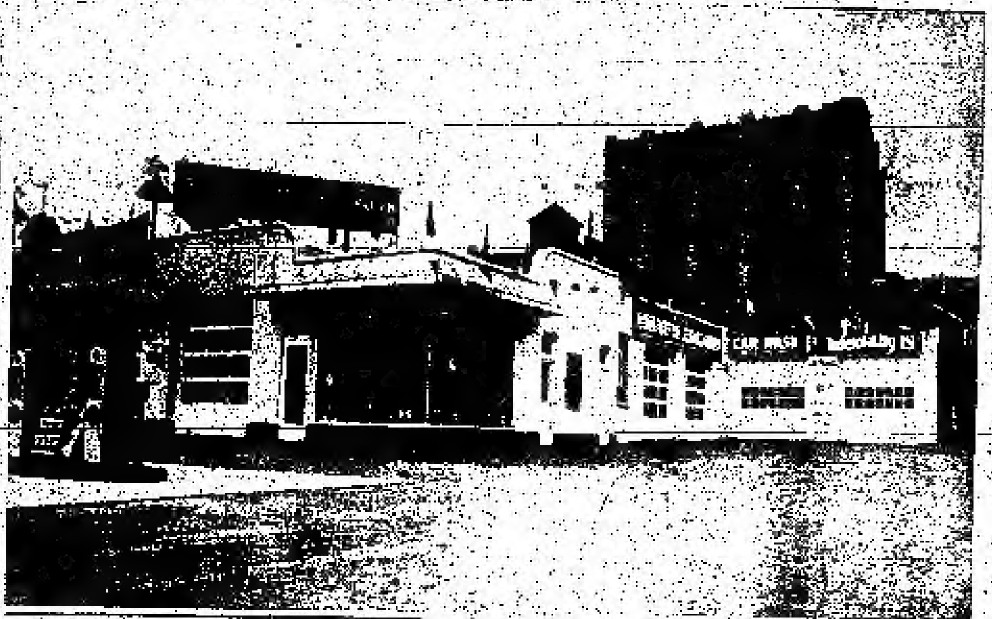
是日停開三盆會仰各會友知照

執行委員會啟

加拿大 滿地可 環球公司 YAN KEW IMPORTING CO 1012 CLARK ST. MONTREAL QUE. CAN 電話 BELAIR 6635

△本店由祖辦到 京菓海味 油糖茶米 藥材補品 名貴古玩 絲髮繡 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方逢喜 啟



悅華旅店對面新設修理廠，自由車敏捷來修，藝熟，對上月原因有三大特點：

(一) UNDERCOATING 凡客車或貨車新舊車輛，均可噴上底漆，保全永遠不致生銹，本廠製之「保險」材料噴到車底，收其功效，收價每架只收銀十五元至四十五元

本廠僅收 壹拾九元五

(二) 修理汽車，或整車身，凡我華僑光顧者，一律減收九折

(三) 本廠除油車外，各部門兼辦，公司汽油站洗車，會場等各種俱備，如蒙僑胞光顧，一切服務包妥

悅華企業有限公司 正經理廖崇志 副經理林秀 司理何源丁 啟

黃能謙旅行社 加拿大 滿地可 W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents 78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

代理!!! 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 (飛機客票) 美國總統輪船 詩晏花火車 (客票) 服務週到

→●★●← 承辦理入籍移民大小民刑訴訟案件均穩妥正必獲勝訴辦快捷 當面商議均所歡迎 電話 PL 6409

本報精製笠巴圖章

新科舍 新斯高沙銀行 THE BANK OF NOVA SCOTIA ESTABLISHED 1832 TORONTO

本行代理香港的中國銀行僑匯及匯款

助華宗旨：本行歡迎以實際資本及百餘年之銀業經驗爲僑胞服務，各種匯兌存款，同時亦辦理儲蓄大小銀行數目，凡有詢問近支行，本行即刻辦理，托辦各種銀業事務，定必盡力，如蒙賜顧，請與就近支行華人部接洽是禱

J. A. YEE 余錫芳 MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-9191 | YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5219

TORONTO ONTARIO

加拿大 中國國貨公司 多朗多 China Trading Company 145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-0706

光陰荏苒 新春又到 本號新到 大宗禮品

水仙花頭 正沙田柚 糯米枝干 錦盒糖薑 各種名茶 全盒糖菓 繡花女鞋 織錦長袍 花樽花盆 六頭茶具 名曲唱片 送禮最宜

中國國貨公司 正司理 李阿 副司理 林 啟

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項 雜貨藥材磁器各種滋補藥酒 總代理美國古利富公司味本

白油罐裝六磅淨每罐沽銀九元

永豐行藥酒 補腎蛤蚧 祛風三蛇 斑豹鳥鵝 龍虎白鳳 虎骨木瓜 參茸衛生 三鞭滋陰

十二安士玻璃樽每樽一元四毫 廿四安士玻璃樽每樽三元五毫

△十二安士玻璃樽裝 每打門沽 式元二毫五

△十二安士玻璃樽裝米酒 每樽門沽 壹元三毫五

△廿四安士玻璃樽(鐵米酒) 每樽門沽 式元六毫正

總代理各埠餐館(另議)

Yau Kee Hop John Company LTD. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3663

林市 [illegible]

第叁頁

（特載）雲埠華青年五殿之西報消息

(雲埠訊)太渴報載稱，華青年數名，上星期五晚七點二十分，在唐人街附近門，結果一名倒於地，衣服被割破，而七名被捕，警察擁……一把小刀，一斧，及一條八寸長之鐵棍……

本報代理頂好電燈膽 本報代理猛烈蝦仔粉

春季貨品 大批到步

雲埠華青年互毆之西報消息

（特訊）

（雲埠訊）太陽報載稱，華青年數名，上星期五晚七點二十分，在唐人街附門，結果，一名擊倒於地，衣服被割破，而七名被捕，警察奪獲一副三星，一把小刀，一斧及一條八寸長之鉄棍。

一市警長摩利報，當已下午九點，接到報告謂，華區發生緊張之趨向，發生衝突，而彼乃派早班勤全體警察，指導特遣隊，著便衣，在唐人街戒備。

一名狄劉，年二十四歲，住佐治街東六六六號者，以擾亂治安被捕，警察謂彼不止犯此一種罪狀，被控携帶武器，危害公共治安者，為佐治街東五二六號，古□森，十九歲，寄住佐治街東四四一號佐治奀，十八歲，[illegible]街一[illegible]號，十八歲，[illegible]三個年十七歲，青年七人於廿七點四十五分，[illegible]被毆倒於片打街東一一七號門前之後被捕，[illegible]衆[illegible]倒[illegible]之際，有人圖制之，警察當時未有人[illegible]維持秩序，[illegible]可能發生入亂，早晨下早已恢復，[illegible]店門口，[illegible]車[illegible]，而一[illegible]見[illegible]倒地，立即一齊[illegible]捕提人，此事尤[illegible]於華區[illegible]生事[illegible]及[illegible]中[illegible]參加華人之[illegible]，[illegible]所數人。

▲台山寧陽會館發動籌賑災胞▼

（雲高華訊）故國[illegible]，入所[illegible]情，此間台山寧陽會館，日前接香港台山商會[illegible]函，請捐款救濟災梓，適值會館改選職員期間，不[illegible]延，遂[illegible]與[illegible]趙會館聯席會議，議商募捐辦法，除[illegible]外，[illegible]台山商會地賬[illegible]，亦設[illegible]分會館，[illegible]會館負責人，商量救濟災梓辦法，乃十七日下午八時，假[illegible]會館[illegible]會議，[illegible]來賓文甫報告赴域[illegible]，會館[illegible]席[illegible]及[illegible]並[illegible]會館負責人接洽經過，討論結果，決議根據[illegible]上[illegible]會[illegible]，函約[illegible]邑[illegible]代表五名以上，于本月廿四日假龐至加中華總會館禮堂會議，商討組織募捐救濟運動，本會館派出代表黃文甫，黃濟生，林[illegible]，馬日初，[illegible]東信，李[illegible]等，[illegible]三等，同時決議，[illegible]除夕廿，[illegible]，及一月廿七日舉行春宴，[illegible]收席金三元，報名赴宴請會館文書處。

黃江夏總堂職員文代

（雲高華訊）此間黃江夏總堂[illegible]員皆[illegible]任，故交代手續簡單，而本年職員，[illegible]于[illegible]日[illegible]，[illegible]選，[illegible]，查[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]斌[illegible]，主席，[illegible]，中文書主任[illegible]，西文主任[illegible]，文書[illegible]，理財主任[illegible]，[illegible]，[illegible]，總[illegible]主任[illegible]元，[illegible]，核數主任會[illegible]，[illegible]，敬三，樹[illegible]，[illegible]領[illegible]，許[illegible]長光，[illegible]，昭立，公[illegible]，[illegible]光漢，[illegible]等，[illegible]，[illegible]煥屏等，[illegible]至午二時，舉行新舊職員交代禮典，各[illegible]，[illegible]自[illegible]一[illegible]，西[illegible]，[illegible]相[illegible]一[illegible]，[illegible]，四，[illegible]，告[illegible]黨務，[illegible]，[illegible]告全年工作及進支數目，[illegible]，報告核算全年數目，[illegible]任[illegible]報告存款數目，[illegible]，行存款數目，[illegible]上述各[illegible]。

主任	黃[illegible]	
財政	龍錫	
中文	曾[illegible]	
西文	雲錦	
核數	惠芳	

黃紀美啓事

[illegible]人前[illegible]衙門[illegible]，[illegible]移民入籍等工作，倘有[illegible]，[illegible]然[illegible]捷[illegible]。

FRANK WONG
48 ISABELLA ST.
TORONTO PHONE KI 9342

都城林西河堂實業有限公司民國四十三年職員表

[illegible]

禮道實業有限公司
華區分行李市弼街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 PR. 5761
林舉貞電話 EM. 8--9109 住家 KI. 6901

特別好機會：
（一）市中心區，新式磚屋[illegible]，[illegible]千餘元，[illegible]百元現款，[illegible]全間[illegible]，[illegible]管理，[illegible]萬元。
（二）[illegible]四房[illegible]，[illegible]，[illegible]八千[illegible]。
（三）[illegible]，[illegible]萬元。
（四）華區[illegible]，[illegible]全間式萬元，[illegible]。
出賣 常有餐館衣舘旅舍
全加最大實業房屋生意買賣行

TEMPLETONS LTD
56 COLBORNE ST. TORONTO, ONT.
T-R-C's RHEUMATIC
[illegible]大[illegible]一[illegible]三毫五
[illegible]五元 十五[illegible]六毛五
[illegible]

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. MA. 9626 LA. 1606 RES. TEL. MA. 2775
接理 按揭投資 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行選辦 人參 鹿茸 茸片 鹿茸 國藥 蛤蚧 義參 東茸 茸末 玉桂 補品 大補茶
歡迎外埠 僑胞函購 運速郵奉 担保寄到
CHIN VOKE CO.
109 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. CANADA
加拿大 代理人 陳錦公司
世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本報代理頂好電燈膽
本報代理猛烈蟑仔粉

源興號
YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到雜貨
[illegible]
司理 劉[illegible]

廣恆泰
KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2, Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
劉湘佐 謹啓

O. K.
DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W
TORONTO ONT.
熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎
包收 包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 春季貨品 大批到步
● 藥材雜貨 應有盡有
● 發行零沽 定然選好
● 新舊交易 廉價酬報
● 如蒙賜顧 當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理 黃閩傑 林華合 黃道循 啓

新其和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 豪四時瓜 菜金猪燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
華區事務所 62 ELIZABETH ST.
電話 EM 4-6086 EM.8 4586
住宅 電話 ST.8-6289
辦理 各種保險 [illegible]

魚市店
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0231
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜 遠近華友光顧特別歡迎 本主人啓

安省高等法院委任地保
林舉貞地保公證所
29 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
[illegible]
[illegible] EM.8-9109 住宅 電話 KI-6901
[illegible]

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
10 Queen St. W. Toronto, Ont.
● 本藥房代理
Testo Pills 補丸兩種氣血[illegible]，強筋活絡，[illegible]食，[illegible]，每樽五元，[illegible]叁元
HI Potency Vitamin Tablet 維他命大補丸內含有[illegible]
[illegible]
舉世馳名銀色[illegible]丸（暫時售罄）

全國民間工藝展覽開幕

香港訊，北京消息：中央人民政府文化部主辦的「全國民間美術工藝品展覽會」，經過全國各地半年左右的籌備，七日在北京勞動人民文化宮正式開幕。

這次展覽會的目的是爲了瞭解各地民間美術工藝品的生產情況，發揚中國民間美術工藝的優良傳統，推動專業美術工作者向民間藝術學習，從而有步驟地使民間藝術能得到改進和發展，以適應今後廣大人民的生活需要。

這次展覽會的展覽品約有三千件，是從二十多個省市和許多兄弟民族的八千多件民間美術工藝品中挑選出來的。其中分爲陶瓷、染織、刺繡、金屬工藝、漆器、編織、雕塑和木偶、年畫、剪紙、玩具等類。陶瓷中瓷器有江西景德鎮的瓷器，福建德化的白瓷，廣東潮州楓溪的藍綠釉瓷，山東博山的陶瓷器，河北磁縣的黑花瓷等。陶器有江蘇宜興，廣東石灣，安徽阜陽、六安，和雲南建水，湖南銅官等地的產品。染織刺繡中有各地的藍印花布，彩印花布，絹織品，毛織品刺繡，挑花抽紗等，雕塑中有各地的木雕，石雕，玉雕，珠精和琥珀雕刻，磚瓦雕，竹雕，骨雕，象牙雕，泥塑，麵塑等，漆器有福建，四川，北京，江蘇，山西等地的脫胎漆器，雕漆，金漆，嵌銀等。金屬工藝有北京的景泰藍，花絲，燒藍及各地的銅錫器，銀器，鐵花等。編織物有竹編和草編的籃、扇、蓆、帽，籠，提包，其他地區國內大部份省份，少數民族美術工藝品共一千多件，是由中央民族學院代爲徵集的，這次特設專館展出，他分爲紡織與刺繡，編織物，飾品，樂器，木竹角器，金屬器，陶器等類，包括蒙，朝鮮，藏，回，維吾爾，哈薩克，塔塔爾，苗，彝，僮，依，泰，栗粟(人名)，瑤，侗，黎等許多民族的產品。

這次展出的美術工藝品，非常豐富，每一類展覽品中，都有許多承繼着優秀傳統的，富於民族特色和藝術價值的作品。每一作品都反映了作者的高度智慧，說明了中國各族勞動人民富有創造能力和創造天才。美術工藝產品的種類多，產量很廣，是中國各族勞動人民的最寶貴的手工藝，在人民的精神生活上有相當大的價值。

這次展覽會在北京展覽期間，文化部還邀請各地優秀的民間藝人來京觀摩，並交換關於改進民間美術工藝的意見。

帝遇雅承認美方派遣特務混入東場里

中國新聞社北京消息：開城消息：中立國遣返委員會帝遇雅中將承認美方派遣特務混入東場里戰俘營活動。

帝遇雅二日對法新社記者喬治·加利安談及東場里的情況時說：「我肯定，那些漸漸成爲頭領的人，是從台灣和南朝鮮來的」。他說：「那裡特務分子過許多次暴動和好幾次謀殺事件」。

帝遇雅又說，營場外「還有聯合國的心理戰官員指揮進行無線電廣播」。他說：在中立國遣返委員會要求這個「心理戰官員隊」離開以後，美方「繼續以不同的方式來進行非法活動」。他說：「曾發現有一名漢奸特務從南朝鮮企圖把一封漢城的反共團的信件藏在帽子裡帶回他的營場中去」。

廣州私營友光布廠業務美達

中國新聞社廣州消息：廣州市私營友光布廠……（本欄文字殘缺）

……準意指出，革命工作只有分工的不同，沒有高低大小的區別，目前中國醫生並非缺少，需要培養大量醫生，因此都分工作護士在工作了一定時間後，評選考試合格可調派醫……

滿城黃雲山公所四十三年職員表

執行委員會

執行委員 君堯 衛青 國樑 偉業 翰友 俏衍 崇友 熾昌 邦寬 耀賢 邦鉅

候補執委 邦音 公約

常務委員 衛青

文書主任 公相（助理）述臨 健樞

財政主任 深樑（助理）清衍 文作

交際主任 蟲友（助理）紀光 灼球

調查主任 偉業（助理）世傑 宗鈴

組織主任 熾昌（助理）本開 伯強

青年主任 宗培（助理）沃鐘 開昌

事務主任 傳波（助理）邦賓 俊翼

催收員 世熾 浩衍

監察委員會

監察委員 世焜 傳焜 尚衍

候補監委 祝廷 傳波

監察主任 世焜

文書 祝庭

核數 郁才 文晉

三益會職員

主任 君堯

文書 郁才

財政 國友

催收 世焜

收會銀 本開 郁才 紀雄

評議員 衛青 國樑 尚衍 邦寬

滿城黃雲山公所民國四十三年職員表

執行委員 光權 金灼 藹興 榮光 洵光

候補執委 渠衍 世焯 煦興 廣□

監察委員 信豪 禮逵

候補監委 朗興 世焯

常務委員 榮光

文書 郁文 超萍 喜禮

外交 欣渠 能謙 能仰

財政 義禮 藹興 喜禮

核數 禮逵 世焯

調查 厚光 宣錫

三益會監督 活光 光積

接收會銀 煥光 信佩 渠衍 禮逵 功略 啓迪

催收會銀 活光 世英

庶務 世英

實業公司 總理 光權 文書 郁文 理財 禮逵

餐館出賣 借銀相宜 如意而議 函詢不覆

Star Cafe 29 Kent St. W. Lindsay Ontario

敬啓者：運人街十九號半內貯有箱櫃兩個，未知屬於何人，本人所有現自該物方使用，特登報聲明，倘逾期（二月六日）到請來取，過期全不負責。 王益啓 民國四十三年元月廿八日

加拿大 黃…… …Eas St. W. …4 6086

現辦到最新廣東絃索

多倫多 復興公司 FOOK HING 178 Dundas St. W. Toronto Ont.

男界婦科兒科膏丹丸散參茸燕藥油結雜貨兼售唱片人民畫報各種新書籍儀物訂購分配

★加拿大和平會主席……
★文幼章博士夫人……
★最新的長文著作……

「五星飄揚新中國」 每冊二圓，外埠另加郵費

北京天安門五彩照相留影……

漳州泰康堂藥行少林寺真傳 跌打風濕膏藥 每張八毫 外埠八五 主治風濕跌打……

加拿大總代理

品氏公司 P. BURNS 煤油煤炭 電話 EM.3-0131 本舖 EM.3-2967

大公報 週末報 文摘報 代理 侯莽溪謹啓

金綸 KAM LUN TAILOR AND CURIOS 31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 電話 EM.8-6259 華埠伊利沙伯街三十一號

◀忠誠服務•工精價廉•快捷妥當▶

門市部 專售祖國著名產品：
一、江西景德鎮瓷器
二、福州漆器
三、北平景泰藍器皿及玻璃手飾、屏風、通繡
四、各式絲質女裝內衣、繡晨衣、拖鞋
五、女裝絲綢衫褲及繡花拖鞋
六、各式人物瓷器坐擺（裝飾用）
七、精工刺繡畫、繡片畫
八、各式男女裝恤衫、領帶、睡衣、手帕、短襪
九、各式檯布

裁縫部 聘任名師承製各種服裝：
一、酒樓餐館男女招待員（企枱）服裝，請將尺寸量好列明。
二、廚師帽、廚師褲、圍身裙及咖啡袋、茶巾
三、承營縫補裁改。

代理部
一、代理本埠名廠訂各款蒔仔（長短大小任何尺寸）
二、代理本埠各廠冷衫毛衫。

司理 江植民

承接坭水工作廣告 本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整牆壁、翻新屋頂、水渠及白鐵等工作，尊友委託，無任歡迎。 ED. DILLON 244 McCAUL ST. 電話 KI. 9782

加拿大 遠東商業有限公司 自製「金龍牌味精」出品 Oriental Commerce Limited 1574 Lincoln Road Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)鋪啓事

李鐵如啓事 啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候 諸君康健 弟李鐵如謹啓

金龍牌味精出品 遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國福 謹啓

環球公司 各江雜貨 (多朗多) WAN KEW CO. (加拿大) 82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬燒味 芽菜豆腐 生鮮魚蝦 四時瓜菜

●本號馳名 金豬燒臘 ●自製豆腐 芽菜豆芽 ●四時瓜菜 海味雜貨 ●藥材丸散 原盅… ●靚鴨下庄 臘腸臘肉 ●大金錢龜

總理 林善彰 司理 梁讓 林德英 仝啓

永盛公司 Wing Shang Co 175 DUNDAS St. W. Toronto, Ont. Phone EM3-2713

本號附設專辦雜貨 烟仔糖果 各色宋錦 各種寶鴨 價廉克己 電器傢私 隨時應命 營業時間 由上午九時 至下午六時 司理 麥耀齡啓

羅景耀醫士 189 Dundas St. W. Toronto Ont. 電話 EM. 8-5538

醫務所 診症時間 下午二時至八時 星期三、六 下午二時至六時

士繙電帶公司 N. Smith Belting Works 130 York Street at Adelaide Phone EM3-4437

各種電帶滑架 輪車膠帶及 摩托膠帶架 供用品貨膠 修理按裝工 作請華友往 惠光顧

本報承印衣館紙揮

譚孤寒 ……

外埠服務行專團…… 維軍勵毒丹 每瓶五員……

廣州私營

友光布廠業務美達

中國新聞社廣州消息：廣州市私營友光布廠原來是華僑經營的，全部接受國營廣東省花紗布公司的加工訂貨，業務搞得很大發展。

一九五一年冬，友光布廠自香港遷移到廣州，因沒有廠房，機器閒置，無法開工，資金週轉很困難。後來得到人民政府的幫助，借到空閒的廠址，又得到人民銀行的貸款九億元，才克服了安裝機器、轉換加工的困難，一九五二年正式開始進行生產。後來全部接受了國營花紗布公司的加工任務，走上了國家計劃的軌道。

[illegible]

卑詩省域多利中華會館鳴謝

[illegible]

TAXI--EM4-1111

[illegible] RADIO CAB [illegible]

[illegible]

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

華人之代理 [illegible]
E. C. Mark
85 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.

寫字樓 EM3-9655
住宅 KI. 6309

加拿大 多倫多
黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

現辦到最新廣東絃索

古箏每只連盒 銀六十二元五毫
最新款秦琴連盒 銀二十八元五毫
最新款二胡連盒 銀二十八元五毫
最新款鳳凰簫連盒 銀九元五毫

[illegible]
TOY CLEANERS
134 Dundas St. W.
Toronto Ontario
Phone EM-6-3391

(多倫多) 天[illegible]餐館 (多倫多)
[illegible] GARDENS
[illegible] Toronto Ont. [illegible] 9035

本店重新改組 [illegible]

多倫多 [illegible]公司
KWONG LEE CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. [illegible] EM-6-[illegible]

本店發售 大[illegible] [illegible] 四時瓜菜 唐[illegible]餅 療肺梨水

民生[illegible]衣店
MEN SANG COMPANY
179 ELIZABETH ST.
PHONE EM. 8 6697 TORONTO ONT.

周天[illegible]事務所
GEORGE L. CHOW
[illegible] ELIZABETH ST. TORONTO 2. ONT.
電話 EM4-7821 [illegible] 7958

代理
各種燕梳：如火燭、盜劫、玻璃窗、人壽及意外。
多倫多埠合眾人壽保險協會之保險事業（如有委託，快捷妥當）

代理

美國 由唐 (曾) 統新 中國老醫
C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

雄軍勒毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 四兩五元
消炎解毒丸 一兩一元半
皮膚止癢水 一元三毫五
新久白濁丸 一元三毫五
殭屍補腎丸 每打十元
搞止頭痛片 每盒一元二五
殭屍萬安油 每打四元
立效批氣水 每樽一元五
鹿耙耳鶻丸 四兩五元

廣州四鄉貨運繁忙

香港訊　廣州消息：往廣州三埠、高鶴、石龍、增城、四會、新步的輕便航線，近來貨物運輸極繁忙。由於各地農村歡樂慶祝豐產，日用百貨需要增加。各專區公司組織大批工業品下鄉，農民也將農產品運來廣州出售。因此，往來各四鄉的貨運特別繁忙。廣州運往四鄉的物資，主要是工業品大宗，如肥田料、農具、製品、生鐵、百貨、小五金等；由四鄉運來廣州的，大多是農副產品，如雞、鴨、蔬菜、山貨等。

[illegible]份貨運量：一、一、二點一噸；煤炭一零點一萬噸；植物油二點八萬噸；棉紗、豬頭八點四七噸；建築器材二八點二萬噸，食鹽、[illegible]、四點八噸，水泥一八六點八一萬噸，糖各三四點二四噸。

高鶴線去年十月份貨運量比九月份增加百分之七點七八，石龍線增加八七八點零六噸，二八。四會線因增加百分之二十二。四會、廣寧、懷集三縣的貨物，運經西江線運往廣州的，較[illegible]十一月份增加[illegible]。

來往廣州近郊的新塘線，去年十月份運貨紅豆、蔬菜等一一六點零四。比九月份增加百分之二一八。新塘線增加百分之四四，黃埔沙頭增加百分之二二，石步線增加百分之二。

迪化電廠正式發電

香港訊　迪化消息：新疆首都最自動化大力發電的迪化電廠，已經正式發電。這座電廠是新疆第一座設備最大的電廠，是國家迪化市政當局的重點工程。它的電力將充分供應迪化市正在發展的紡織、麵粉、機械、採煤等各個工業部門，迪化市的棉紡織工廠生產……國家……百分之……。迪化市各族人民的生活用電也會得到充足供應。

廖崇焯啓事

弟患尿管閉塞之症，入東方醫院醫治，承各團體……臨探問……醫院。陳洪壹體育會、岡州會館、連譚社、……兄弟親友……惠賜藥品香煙，親臨慰問，……心，降情厚誼，銘感肺腑。今出院回府休養，未克踵門道謝，謹登報聲明，聊表謝忱。諸君鑒焉。

基頌良醫

……患……，弟妻……痛楚非常，……寢食不安，臥眠……。得親族介紹，……陳醫生……東方醫院……醫術精良，……手到病除……。特登報……鳴謝……。

冬菇園出賣

每年出產……冬菇……，俱在都朗……，……因……，……售價……，請……地址……。

Ask Mr. Miller
A. M. Fellinger
752 A Yonge St
Toronto PR. 6807

埠仔餐館連樓業

生意出賣
價錢相宜
如意面議
函詢不覆

西餐館出賣

本餐館在……，地方……，……，……出售。……一年……。每年……。請函……，或……。

Foo-Lee Cafe
Cuyon Que. Canada

都城民治黨洪門體育會通告

本會為籌款起見，定於一月七號，舉行體育會籌款大會，同我洪門兄弟父老，請於一月四號以前報名登記……。

本黨部　洪門體育　振洪堂　洪義會……

中華民國四十三年元月廿八日

07 DANFORTH AVE TORONTO

雲哥天生堂

Hing Sang Hong
382 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
電話 PA. 5011　華埠

（育龜大力丸）（主治）陽痿不舉，發育不全，身體虛弱，腰膝酸痛……
（五蛇追風膏）……
（燃花戀情素）……
▲（佳偶香素）……
▲（頑癬靈光水）……
▲（長壽抗氣丸）……

加拿大治安大藥房

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房選辦……中西藥品……香水、化裝品……日常用品……

● 敬濟堂蛤蚧大補茶　每盒四元五
● 傷風療肺止咳露　每樽七毫五
● 化痰順氣止咳丸　每樽銀六毫
● 比市利公司萬應藥膏
△每樽……
● 珍珠花柳搜毒丹　每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹　每盒銀二元
● 皮膚濕毒藥水　每樽……
● 時代化原子筆　每枝九毛八仙

▲最新各種名伶唱片
△新辦到▽

衣館出賣

埠仔獨市衣館出賣，……收……。宜……，請……函詢……。

ING BROS
LOCK ST. BOX 268
DUNNVILLE ONT.

二號衫布合洗龍四十八寸被單偈出賣如意者面議

Chas Wing
47 Roncesvalles Ave
Toronto

靚房出賃 歡迎僑胞

279½ GEORGE ST.

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9887

● 本店新張　地方雅潔
● 冬暖夏凉　經濟時菜
● 各式茗點　餃餅糕羔
● 茶市……　以應顧客
● 僑胞光顧　格外歡迎

律師葉求鐸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0868
住家 EM3-0880

所有……本律師……經手……華僑……本律師事宜……辦理……閱……式……證……進行……

大中國飯店

GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAR.
Phone EM4-5935 TR 0851

人小餐廳　冬暖夏凉　中西時菜　俱合健康　調烹名廚　飲食精良　適口芬香　女待招待　盤饌非常　請賜光顧　誠請不忘

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE RA, 8315

新張營業　重要啓事
活加機器　乾濕洗衣館

合心飯店

HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094

本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤爲精良，大宴小酌，取價從廉，請君惠顧，萬分歡迎。合心飯店主人啓

李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 6-9592
住家 RU 1-0079

且打街西一百九十六號
△診症時間
……

僑興公司

QUE HING COMPANY
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6680
TORONTO 2, ONT. CANADA

本號精製　罐頭食品　豆腐　爽滑豆腐　中西雜貨　僑胞賜顧　快捷送到

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5416

● 最近新到 ● 新年海味
靚新髮菜、鮮明蘇鮑、翅堆翅餅、靚大海參、金錢土尤、各種醬料、鮮蓮藕、馬蹄、白果
沙井蠔豉、十淨燕窩、九龍吊片、中鮀墨魚、魚膠魚肚、合時……
● 各樣齊備 ● 歡迎光顧

廣興公司

KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

廣興公司啓

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto 9th, Phone MI 8262

艾世光醫生啓

▲ 承接修整工作
▲ 本號代理吉凶花圈花籃
J. Simpson SI 7802

▲ 參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，如在別埠亦可遷移，價廉妥協早已名馳，衣冠種種皆可代支。
Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.

晨鐘

說古談今

洪熙官三破白蓮觀（四四〇）

技擊小說　我是山人

前篇無量，但願吾師傳他日名成之後，勤練佛法，將來証果非凡，靈山會上，拈花微笑也。」洪熙官抱拳而謝，與方永春騎小娟陸阿采春米八胡亞彪禺人鍾家亞松等，買舟西行。洪文定則臥於船中靜養。舟行半日，是夜來到佛山，泊於汾江河畔而宿焉。佛山爲四大鎮之一，商肆繁盛。汾江河上，帆檣林立，畫舫雲連。入夜以後，燈火如晝，照得江間上下通紅，管絃雜奏，笙歌激耳。河旁妓寨，花枝招展，鶯嚦燕咤，一片昇平景象。洪熙官默然靜坐舟中，想起初來佛山之時，正在白眉道人火燒少林寺之後，與牟峯淵仁彙的誘至此，在大基尾瑞龍會館戲班中，以身爲伏伏。又忽然數年矣。今日舊地重遊，佛山之繁榮如故，自己之落魄又如故，而十年來依然故我。重來遊講，不禁感慨萬分矣。翌日天未破曉，洪熙官即令舟子解纜，向西而行。是晚宿於河口。翌日下午，抵羅隱涌。羅隱涌位於西江中部，上接羚羊峽，下通三水。江水滔滔，從羚羊峽奔流而下，羅隱涌地勢，烟戶聚有百數十家，離鼎湖山不遠，遊客赴鼎湖者，必在居停焉。衆人舍舟登陸，由鍾亞松引路，同到鍾家村來，鍾家村爲鼎湖山下之大族也，丁口千餘，多務農爲業，農事之暇，性喜習武，村中值理延一姓程之教頭在村中教技，武館設於大宗祠內，是日村中子弟聞得鍾亞松偕羊國來，紛來問訊，見亞松帶着大隊男女僧俗回來，頗以爲奇，鍾亞松來歷，知爲少林拳術大家洪熙官也，不禁大喜，殷勤招接，闔村中備舍兩所，以爲洪熙官等卜榻之地，又劏雞殺鴨，招待洪熙官，洪熙官頗覺安慰，然心中不免悲淒，蓋自己以一瞬大師傳之身份，而逃難至此也，翌日清早，洪熙官與選孔龍二人，直上鼎湖山，鼎山紙領，來到慶雲寺前，覺得山色依然，寺貌無恙，乃信步行入，至大雄寶殿，聞有晨鐘紅魚之聲者，卜卜而鳴，鏘以誦經之聲，喃喃不亡。

古羅馬之貞潔帶

二十世紀依舊有人使用
丈夫被控害件訴諸法庭

古代羅馬男女暫別時，雌悲對方會不執行從一，便以象離氣，在女性的私處套上所謂「貞潔帶」，男性亦施用「鎖陽器」，這種奇怪用具的目的，是使對方不能和他人發生性關係。殊不知二十世紀時，依舊有人在使用。數月前大西洋城，有個名叫特格的卅九歲丈夫，被控以殘忍的罪，用「貞潔帶」來禁錮他妻子的處」。該罪名遭捕，上述那案所用的貞潔帶，由於特路自製，用細鐵鏈縛住他妻子兩腿，時間有一晨約四寸。調約寸半鐵片，中有小洞，爲小便而用，這東西他以二歲妻子自律訴諸于上說：她丈夫把她全身赤裸綁在牀上，然後用那所謂「摩登貞潔帶」套上，用鎖關住，論他由他執行，開鎖時，特路毫不否認，說要保持她遵守貞潔起見，才構做此，結果控到罰金一千元，又大西洋城一案，不久，已經有論到師總妻時常利用人溝義，竟到古遠時代的貞潔帶，不料濟乃誠把所是古董貞潔帶只能，不能開，當勞頓鐵匠，案甚，那輛也能被封入者獄一月，且罰巨款，除貞潔帶外，亦有拘拴男人的「鎖陽器」，這器時甚短，是后妃制度下，非婦對男僕專所用，所謂鎖陽器，又為女人們所戴的耳環，是金屬質製，所帶之處，是在男性生殖器上，頭部穿過，套與滾縱氣時，在幼時就把他穿起，用小環套住，到大時無法使用，頗然不少。有許多人每今尚不知，此項歷史知識，最老式的貞潔帶，在今日用書，因多，連是用紙皮帶製成，上掛女腰，股肚兩帶垂直，私處前改用細鐵鏈之保圓形鐵環，背後進步一種分成兩股，沿大腿下，便於大解，在古羅馬時，多數婦女都被套上此種奇特貞潔帶，又一種防備處女而用，老洞房時新娘早非守壁，可被丈夫用石擊死，以防不測，所以在處女時就加以禁錮，婚晚由丈夫開啓，因此可知貞潔帶之風行，中世紀時，部份係出於婦女自願而以保護風行，在今日，法蘭西大利等處，是風行。意大利製有貞潔帶爲洲所用，製造精巧，刀劍等鐵鏈都奈何不了。這是一般專家，能製造得貞潔帶，依顧客所要求的尺寸，他們都是定製的，舒適實在是女人腰身尺寸單件細微處，是用極細銀鍊，鑲金等作成，最堅巧一種，是用極細銀練，時間次無不適，面成，婦女戴上後，歷史上最著名貞潔帶，首推法國亨利二世的凱斯琳，迪尚王后了。

軒渠錄

有唐某者，每逢鄰近說書，不名一錢，前往坐聽，詩處之人皆厭惡之，而莫可如何也。一日，某處新添茶館，有老說書某甲，知其人，某日說至打擂(爭)鬥處，曰：某甲有一高手，新砌寫貨店，對貨客曰：小店各色余備，倘有一件缺少，願罰銀一千，言未畢，突有一狂生至店買蟹鯽魚，鰻曰：有，別店未取，即往河溝內提一烏龍，取鰻汁浸一夜，次日，其人來取，曰，是糖蟲乎，并非蜜錢魚，唐某側耳傾聽，至此，竟准不去身，竭足而去，傍觀者莫不撫掌大笑。

肇慶拳師譚大叔 赤手勝鐵耙

大叔者，不過識破無限界而已，使睹之者，奔騰高危急，寫個對地，躍，使個「猛虎出柙」架式，身如脫弦之箭，一個箭步立在二人中間，揮用絕技「摩骨掌」，中之「罷手擊法」，雙掌一分，便將兩離數尺之外，因是立雄之毒手，竟告不受，學徒仍然不允，立雄行當衆人，年約五十，級身體魁梧，如壯年人，觀彼雙目射出，竟是當年名震川粵生二有之一鐵拳譚三，老保依手法，不禁暗自提防，但叫大聲之曰，朋友你好不懂規矩，須知比武時候，絕不容第三者干預，他是大叔抱拳笑曰，毛老師，老子打破不知規矩者，但此人乃我之師姪，故不適目睹，欲一鼓汝之鐵耙利害！但不知肯賜教兩招否耳？名聞肇慶之大叔乎？某亦聞鐵骨掌法，大叔曰：「諾」立雄即挺鐵耙，口喊：「老兄，」立雄亦即運鐵耙架式，大叔乃抖擻精神，使出「蟾蜍拳」，若若進攻，但見掌風起，一出手便是險招，十分利害，且掌未到，消帶打，鐵耙七十六合，立雄之「蟾蜍拳」，已相形見拙起來，漸漸露出破綻，大叔大喝一聲，使個「白猿獻果」，左掌向立雄，掌一格，手掌連隨攻下，快如閃電，尤幸立雄武功不錯，且雙臂擊，知識忙撤招，穿風狎臂上紙過，有如刀割，割了一塊深紅血痕，立雄滿面慚愧，抱拳曰：「譚老師拳法高強，在下已輸一陣，但欲再領教一下國器耳。」（未完）

可發一噱

某父子兩人，性皆狎遊，兩人一日邂逅於妓寮，兩房相對，出入相撞見，一日適兩人在妓寮，父面責其子曰：你天天在這裏，實屬不成樣，我對你講過幾十回，有几回嚕囌你的，其子笑答曰，還是你老人家比我去的回數多，父問何以見得，子曰，就是照你老人家自己的話，十回，几回碰見我，所算起來，還是你老人家比我多去了几回。

吟壇

新歲旅懷　呂公平

己願浮生有六依　那堪歲月卡吾留
情緒物變悲成懷　感遇終遷恨轉愁
世態謾心非非虎　三思陳跡笑將牛
從今是歲從零志　一自獨作鳴非休

其二

翻南夕北印游蹤　身如飄零細轉蓬
萬里家山志故卯　滿懷針緒向誰縫
無言尚失大同問　命到踉蹌枝共窮
恨煞今仍牛馬走　身嗟猶戰話誰從

元旦偶詠　陋亭馬立憲

屠蘇酒飲喜家家　萬紫千紅鬧鷄華
柏樹銀燈放彩色　兒童歌舞鬧喧嘩

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△每日時間▽ 下午式時至七時半
日夜電話 EM3-8967
住宅電話 RA. 8429
△(譚徵又鶚)▽

加拿大 都朗度 利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到 短身龍牙白 芥菜 白菜
靚大霉香
黃花石鹹魚 三牙或鹹魚 吊大或鹹魚
經理林德非啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華僑顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燭或盜竊否？本行最近數年許多新安全箱，留爲你用，租金每年不及兩仙
行接理香港滙兌，無論買滙票或電滙，價格最廉，請到本行商量，均能於香港或別國的任何團體，所有顧客，定予以迅速及特別往意。
L. F. WALKER
Manager
司理華架氏

加拿大最大之國貨商店
茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
冬節貨品 度年海味 水貨鹹魚 樣樣俱備
贈送 現代女月皇后 紅線女肖像月份牌
特約代理永利威藥酒

加拿大 都朗度 誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司總代理▼
環球調味精
花生香荳油
中西餐館烹飪寶貝
誠信貿易公司啓

加拿大 滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO
52 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 0500
冬節佳品 臘腸維新 枝乾茶葉 磁壜糖薑 江西瓷器 顧繡檯山 顧綉綿絲 毛巾 男女縐紗巾 油糖海鮮 樣樣俱備 僑界光臨 無任歡迎
△總代理芝麻 △經濟

承接雜工廣告
專接做墻 修整屋內，屋外，屋頂 清烟通，水渦，等工作
倘蒙委託，請聞張文藝便知。
電話 EM 3 0877

麥盤根跌打科
3½ Foster Place
Toronto Ont. Can.
(京興姑麥師)
精醫跌打 駁骨
跌打扭傷 湯大料 喉症 續針 跌打酒 跌打丸 跌打散

醫生 盤國恩 博士
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間 上午九時至十二時 下午二時至五時 星期一至星期五
△星期六 上午九時至十二時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LO. 8215

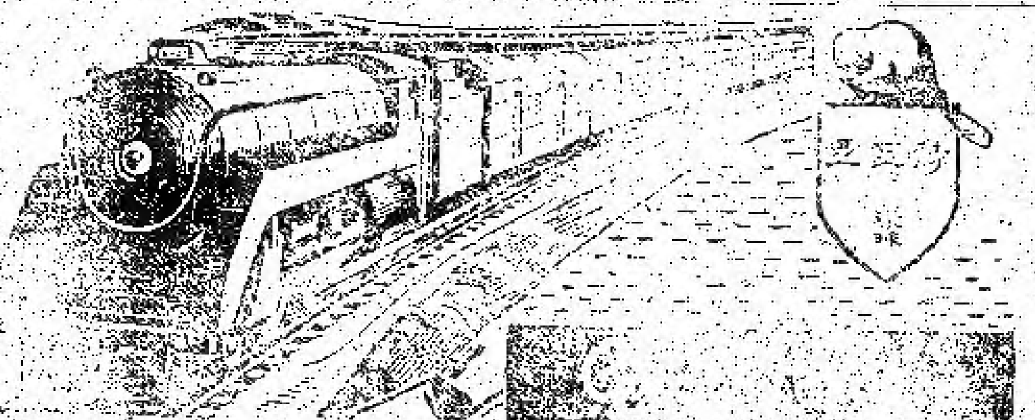
加拿大 多倫多 利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.8-6247
冬菇 香菇 各種上白米 名廠罐頭 鮑魚 七毫 大埠五仙 加東糖五仙 △加拿大仙

大俠追雲客

（六十四）（第四集）我佛山人 著

葛浩一見歐陽德出陣，立即雙拳一抱曰：「歐陽香主，尚以一條枯籐鐵骨鎗，馳名武林，在下聞名已久，今日正要領教！」歐陽德也不客氣，一伸手間，解下鐵骨鎗，枯松老人葛浩，卻以一口大缺劍製在手中，這大缺劍，長約二尺，比普通劍首略短，劍尖有一個自寸[illegible]，與尋常劍不同，但是枯松老人一生劍以成名的利器，歐陽[illegible]使用起攻打，十二南環[illegible]的老[illegible]人物，竟然總不容情，[illegible]題，一個人指路，一齊向葛浩[illegible]，[illegible]準鎗頭，一齊一架，[illegible]一聲，[illegible]內兩[illegible]之力，把[illegible]科[illegible]歐陽德[illegible]，[illegible]，[illegible]一點[illegible]，[illegible]劍[illegible]，[illegible]，[illegible]一提，[illegible]松老人[illegible]

一縱劍，歐陽德[illegible]，[illegible]左肩[illegible]，[illegible]入洞，反向枯松老人左肩下刺去，葛大俠左手[illegible]，[illegible]一[illegible]，[illegible]隨着向左一讓，左腳往前一[illegible]，[illegible]直向歐陽德右腳下刺去，這一劍[illegible]，[illegible]招架，已來不及，劍尖[illegible]到[illegible]的[illegible]，已把這位香主[illegible]，[illegible]一道，[illegible]歐陽德猛向左[illegible]身，[illegible]，[illegible]枯松老人笑曰：「哈哈」[illegible]歐陽香主，承讓[illegible]，[illegible]收口，[illegible]下一矮，口中大喝一聲，[illegible]老匹夫[illegible]，[illegible]一揚，兩顆[illegible]，[illegible]如流星，[illegible]枯松老人面門[illegible]，[illegible]，[illegible]一個[illegible]，[illegible]一展身，但是雙[illegible]距離，[illegible]，[illegible]枯松老人雖然閃避得快，[illegible]，一粒，已經險些打在左肋下，鐵蒺藜的尖子[illegible]（未完）



請丕齊行車時刻

本公司備有精美車輛，每日來往於加東及加西各處，最為利便，[illegible]客[illegible]行李，[illegible]本公司每日開行[illegible]，[illegible]

[illegible]

KENT BUS AGENT

141 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. WA. 8708

WILLIAM'S WONG SUE SHANG CO.

579 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. LA. 2569

三利公司

加拿大 多倫多

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

△香港馳名 敬濟堂

△餘奸大補丸 △武漢大補丸 △大山牛西沙參 △正北鹿茸片 平半磅草裝熟地 平半磅草包裝黃芪 五十磅草包正紅豆 五十磅草包正烏豆 △各種小鐵飯鑊 △各種網織籠 △各種丸散藥材

三利公司啓

關舜年通訊處

寫振華隆

73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事

啓者以後如有親朋指教請向新址或先用電話通知爲感

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT

10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理 新舊客入口 移民人籍 臨時護照 保證各文件 委託信件 翻譯英文 安樂約 地契

辦事時間 上午十時至下午六時 約以上時間 列續預約

廣東飯店

加拿大 多倫多 店店 店店

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6334

特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎

金龍酒家

營業時間：每日由正午拾弍點鐘開門至翌晨二點收市

CHOP SUEY

131A DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.8 2475

金龍酒家 餐館敝雅 上等廚師 包辦筵席 廣府小菜 招待僑胞 歡迎各界光顧

新裝修 中西菜式 烹調可口 價目相宜 專承中西午餐 時菜鮮美 隨時歡迎

經理 張文富 張瑞琛 啓

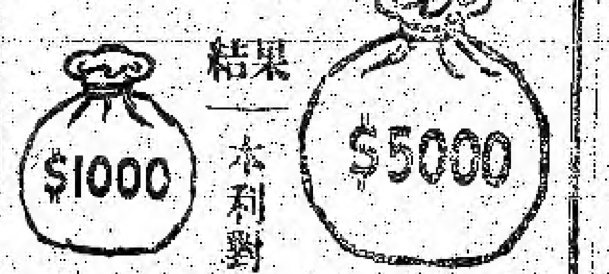
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.

66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM.4 7921 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者注意

歡迎華人保險，本公司賠償迅速，[illegible]，近年保險[illegible]，請聯絡[illegible]華人經理[illegible]



結果 本利對

[illegible]

陳郁公司

加拿大 多倫多

CHIN YOKE CO.

162 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. TR. 1138

★新到 寶情武俠小說書籍 粵漢對照英漢字典 漢英對照字典會話 ★本利成實

精米酒一元二五 五加皮酒一元二五 各種公爵酒二元五 羅漢果餅乾二元五 什錦朱古力 萬彩碟 大餅小鏡 日本製瓷器 五彩味之素 中國名藥 南榮腰都冰糖 內棉與雞蛋 聯絡華僑 一切事務 委託幸新，均[illegible]

司理 陳鎮華 經理 陳郁 啓

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家 鬆花春卷 爐脆炸麵 鮮滑雲吞 明全蛋皮 ▲精美出品 ▲便利異常

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

電霜機

C. P. CHOY REFRIGERATION SERVICE

服務 設計 修理

385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT. (電話) PHONE EM-4-3716

盛偉帆

SHING WAI FAN

177 Dundas St. W. Phone EM3 8980 Toronto Ont.

住家電話 EM.8-4185

本號專辦上白米、紙料、紙片、兼辦衣館、洗衣機、乾衣機、九方燙衣爐、什[illegible]、糖食、餅食、日常用品用具，價廉，[illegible]

代理 ⊙恐卑公司乾衣機、扭水機 ⊙李巴公司擦衣機 ⊙洪錦公司、衣館、餐館、生菓舖、各種紙料

李星偉 啓

區煥珍（女西醫） 平雲鵬（醫學博士）

（科專兒婦產）

707 SPADINA AVE. NEAR BLOOR ST. TORONTO ONT. PHONE RA 6751

醫務所 平雲鵬醫生 七[illegible] RA 六五一 [illegible] 診症時間 每日下午一時至六時 禮拜日一時至四時 特別時間[illegible]

本報承印中西文件

兆源

加拿大 多倫多

(金)(誠)(醫)(藥)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 新國雜貨 海味藥材 絲苗白米 檸檬齊備 僑胞光顧 倒履歡迎

兆源 啓

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609 TORONTO ONT. CAN.

本公司專辦 行沽零沽 呂宋烟 烟仔烟絲 餐館用具 各客由埠 本埠光顧 話通知 電立 貨到送 時期 生源昌 鄭邦 啓

新世界旅店

HOTEL NEW WORLD

Phone EM.8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華區 位置適中 房間寬大 空氣流通 傢俬潔淨 冷熱水喉 四時常備 [illegible] 名貴食品 [illegible]

本店 主人 張昶沾 啓

奇香

KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM.6-4041

[製][精]

本號常備 金豬臘味 燒鵝火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎

悅來華[illegible]

本[illegible]中[illegible]足[illegible]每[illegible]，[illegible]有常備[illegible]，[illegible]林[illegible]何[illegible]